

December 11
Sze da
5690 év Kiszlev 8

UJ KELET

ZSIDÓ POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Sírada Baron L. Pop (v. Brassai-u.) 10
Telefon 9-77.
Éjjeli telefon (nyomda) 187.
ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egész évre 1150 Lei
Félévre 600 „
Negyedévre 320 „
Egy hónapra 110 „
KÜLFÖLDI ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egy óra 1 dollár (vagy ennek
megfelelő más pénznem.)
Egy évre 10 dollár.
Hirdetések
tarifa szerint vétetnek fel.

Uj Kelet az egyetemes erdeiyi
és bányai zsidóság politikai
napilapja.
keink utánnomását csak a
rás megjelölésével engedjük
meg.
iratokat nem küldünk vissza és
görzésükre sem vállalkozunk

Halippa szomorú igazsága

Halippa lemondott. Lemondott azért, mert az utak rendbehozására dejen már megítelt kétszázmilliót ett Madgearu miniszter csak öt-öt lejt volt hajlandó az utak ozatalára kiutaltatni. Pan Halippa üleg nagyon jól ismeri a romániai mert Madgearu miniszternek ezt edését nem volt hajlandó akcep- sértődtöppen bár, de elhagyta a Megértjük Pan Halippát, sajnos, is megértjük. O azok közé a va- emokratikus gondolkozású állam- közö tartozik, akik nagyon jól hogy a demokrácia és a demokrá- den intézménye mindaddig üres hangzatosság csupán, amíg való- ép javára szolgáló intézmények árok nem fakadnak belőle.

Halippa lemondott, mert ismeri a i utakat, amelyeknek borzalmas nygyban hozzájárul az ország gi és kustrális elmaradottságának hoz. Azonban, akik nem kerülnek xi nexusba a romániai utak bor- l, azok talán nem is hiszik el, an Halippának mennyire igaza nem akarta vállalni annak a ásnak további ódiumát, mely eb- országban az ugynevezett maga- mi érdekeket teljesen elkülöm- lakosság érdekeitől. Valószínűleg aját bőrén tapasztalta ki, hogy nt a romániai országutakon való és ugy a forgalom, mint az letbiztonság szempontjából.

írója egy nagyobb társasággal a tegnapi nap folyamán autóbue- e meg az utat Kolozsvár és Zilah, Zilah és Tasnad között. Ez az ellenére, hogy szomorú, tarolt, a vezetett keresztül s különben jttotta a természet megkapó pano- mégis olyan szonzációkkal szol- nelyek — nyugodt lélekkel el- juk ezt — csak az első Afrika- ak juthatott ki osztályrészl. A g csak az volt, hogy míg az af- atók rendszerint expedíciós fel- ggel vágta neki az ismeretlen addig mi egyszerű polgári öltö- a modern technika vívmányának otásával vágunk neki az utnak. z első kilométereken csodálatos ésekben volt részünk. Autónk — enyhe mértékkel szólva — gyed méteres sárba ereszkedtek kalmat szolgáltatott arra, hogy itások, mint a söfför, poétikusnak em mondható nyelvezeten dicser- tat. S bárki elhiheti, hogy ez a ugy filológiai, mint fizikai ér- teljesen érthető és magukból a ból indokolható volt. Végig egész gyén csak a gondviselés különös óvta meg a hivatkozott autót attól, hogy a repülés techniká- t magukon keresztül ismerjék meg ö ember fogalmát ne a repülő- apcsolatban fedezzék fel.

visszafelé autóbuzunk végre t ellenállani a sár vendégma- lvének s motortörés következtél- lt országuton leállott, a közel- faluk között egyetlenegy sem an, amelyben postahivatal, vagy ne felszerelve, ahonnan segít- bethünk volna Zilahról, vagy ról. Az egész társaság kénytelen pon és majdnem fél éjszakán az Isten szabad ege alatt meg- ti azzal a demokráciával, mely vlnanos választójogot ad a nép- nek a népnek óriási adójából

egyáltalában nem gondoskodik európai értelemben vett utak fenntartásáról, nem gondoskodik arról, hogy a modern tech- nika minimális eszközei, — amelyek ma már az élet fenntartásának eszközeivé lettek — rendelkezésre álljanak.

A romániai utak nem sokban marad- hatnak el a legcivilizáltabb országok országutjai mögött. Télen sár, nyáron pedig portenger borítja azokat, holott a tájak szépségéhez és termőképességéhez képest ezek az utak megérdemelné- azt, hogy velük szemben a Pan Halippa igaz- érvényesüljön: hogy a legnagyobb áldo- zattal is rendbehozzák őket s ezáltal meg- szűnjék egyes vidékeknek az afrikai siva-

tagokkal egy nivóra való hozása, meg- szűnjék az az állapot, hogy egyes vidékek kereskedelme és ipara csak azért sorvad- jon és pusztuljon el, mert Pan Halippá- nak és a Pan Halippáknak sohasem lehet igazuk.

Már a rómaiak tudták és felismerték, hogy jó utak nélkül nincs kultúra, nem fejlődhet ipar és kereskedelem, nem ala- kulhat ki forgalom. Azok a községek és városkák, amelyek távol a vasuti közle- kedéstől, csaknem járhatatlan országutak mellett fekszenek, mint azt keserű ta- pasztalásunk bebizonyította, — nemcsak gazdaságilag, hanem szellemileg is elsor- vadnak s talajává lesznek minden buti-

tásnak, minden babonának és minden nyomorúságnak.

Hiába, ahhoz, hogy az ember mind- ezekre személyes tapasztalás alapján jöjjön rá, — előbb egy kis nyaktörés veszedel- mével párosult utat kell tennie. A tapasz- talat pedig, — még ha egy kis nyaktörés veszedelmével volt is párosulva, — min- dennél többet ér és különösképen jól jön abból az alkalomból, hogy Pan Halippának le kellett mondania azért, mert a romá- niai utak haladéktalan rendbehozatalát sürgette.

Sapientia sat. (s. l.)

Sulyos tüntetésekkel és kirakatablak- beförésekkel végződött az antiszemita diákmozgalom évfordulójának kolozsvári megünneplése

A diákság délelőtti gyűlésen tiltakozott a rendbontásról terjesztett hírek ellen, egy nagyob csoport azonban az esti órákban szoros kimenetelű utcai tüntetéseket rendezett

A rendőrség és csendőrség óriási erőfeszítésekkel helyreállította a rendet és megakadályozta a sulyosabb természetű kilengéseket

Cluj-Kolozsvár, december 10. (Az Uj Kelet tudósítójától). A kolozsvári egyetemi hallgatók ma délelőtt ünnepeleik meg a diákszövetség megalakulásának hetedik évfordulóját. Délelőtt 10 órakor a központi egyetem előtt gyűlekeztek, onnan a görög keleti templomba mentek, ahol Tedeumon vettek részt. Istentisztelet után négyes sorokban a főterre vonultak. A Farkas- szobor előtt több szónoklat hangzott el. Innen ismét rendben a Corsó-moziba men- tek, ahol Catuneanu egyetemi tanár elő- adását hallgatták meg, aki szokott anti- szemita szemszögből tárgyalta a zsidó kérdést.

Ezután gyűlést tartottak a kolozsvári egyetemi hallgatók, amelynek főprog- ramja az volt, hogy a oraiovai diák- kongresszussal kapcsolatban egyes lapok-

ban olyan hírek jelentek meg, amelyek nem felelnek meg a valóságnak. A diák- ság határozatilag tiltakozott e sajtóközle- mények ellen, majd kiüldöttséget menes- tettek az Ellenzék szerkesztőségébe, amelytől az alábbi hivatalos határozat közlésé- kérték:

„Tiltakozás. A kolozsvári diákság tiltakozik a oraiovai kongresszussal kaposo- latban egyes lapokban megjelent és a valóságnak egyáltalában meg nem felelő sajtóközlemények ellen. Ünnepelesen ki- jelentjük, hogy a orajovai kongresszus a legnagyobb csendben és rendben folyt le. Négyezer kolozsvári diák ünnepelesen gyű- lésen tiltakozott felháborodással ezek ellen a cikkeket ellen, kijelentve, hogy a diák- ság mindvégig az egyetemi hallgatók méltóságának megfelelően viselkedett“.

Mire a tüntető diákság a Central szálló elé ért,

a kezdetben alig pár száz főnyi csa- pat kb. háromezer főnyi tömeggé nőtte ki magát.

A diákságot óriási tömeg kísérte és várták a további fejleményeket. A városháza előtt a tömeg megállt. A kapu előtt harminc főnyi katonaság állta útját a tömeg élén mentelő diá- koknak, akik az átjáró udvaron keresz- tül akartak az Ellenzék nyomdájába ha- tolni. A diákság neki akart menni a katonák kordonnak, azonban minden ki- sérlet csődött mondott. A városháza előtt épen térzene volt. A kolozsvári garnizon zenekara állott felsorakozva és tartotta pihenőjét, amikor a diákság a Primaria elé ért. A diákok követelték, hogy a zenekar huzza a király him- nuszt. Így akarták ugyanis elérni azt, hogy a katonaság a regulement szerint vigyázz állásba vágja magát és ez alatt az idő alatt egy alkalmas pillanatban a kordont áttörjék. A karmester azon- ban e helyett egy órát intonált. A tö- meg közepén kör keletkezett és perce- kig táncolták a órát Kolozsvár Fő- terén. A zenekar kezdett kifáradni és hirtelen elhallgatott. Erre a diákság is- mét tüntetni kezdett és megindult a Főtér jobb oldalán levő Ellenzék könyvkereskedés felé.

Botok emelkedtek a levegőbe s a diákság hangosan követelte a fel- sorakozott katonaságtól, hogy hagy- ja el a helyszínét és engedje a diák- ságot a könyvesboltba behatolni.

Ekkor a tömeg már olyan óriásira da- gadt, hogy betöltötte a Főtér egyik fe- lét. A rendőrség erre nekiesett a diák- sapkás kiserőknek és rövidesen sike- rül ta diákokat a kiserő tömegtől kü- lönválasztani. A diákságot felszólították a távozásra. Egy ezredes, aki a csend- őrlégénységet vezényelte, rövid beszé- det mondott a diáksághoz, azonban eredménytelenül. Tíz perc mulva a ve- zetők végre meggondolták a dolgot é megindultak az Egyetem-utca felé. Select mozgó előtt azonban egy kor- don katonaság állta útjukat.

(Folytatása a 3-ik oldalon).

Sulyos kimenetelű utcai tünte- tések Kolozsváron

Ugyanakkor, amikor örömmel regisz- tráljuk a fenti tiltakozást, amely szerint a kolozsvári diákság megtagadja a közös- séget a rendbontásokkal, sajnálattal kell megállapítanunk, hogy az esti órákban a diákság egy része, az ünnepeles tiltakozás ellenére is olyan tüntetésekre ragadtatta magát, amelyek a legbeszédesebb cáfolatát képezik az idézett tiltakozás szellemének. Kolozsvár utcai ismét szo- moru események színhelyévé váltak.

Már itt tartozunk azzal a megállapí- tással, hogy a kolozsvári hatóságok ezal- kalommal valóban helyzetük magaslatán állottak és a kormány intencióinak meg- felelően mindent elkövettek, hogy a ki- ülről szított tüntetések el ne fajuljanak.

Az alkonyat beálltával a Farkas szo- bor előtt nagyobb tüntető diákcsoportok gyülekeztek, amelyek a hatóságok több- szöri felszólítására sem voltak hajlandók nyugalomban szétszéledni. A tömeg me- nete alakult át és körüljárta a Főtér, majd egy csoport külön válván, a Calea Regele Ferdinand felé vonult. A rendő- rség igyekezett a menetet megfelelő ke- retek között tartani és minden erőfeszí-

tését arra irányította, nehogy a diákság kitörjön a sorból és az üzletek kirakatablak- ban károkat okozzon. Ez azonban csak részben sikerült, mert amikor a menet a Metropol-kávéház elé ért, a tüntetők

áttörték a rendőrök kordonát és botokkal nekiesetek a Metropol- kávéház kirakattüvegeinek, ame- lyeket pozdorjává törtek.

Ugyancsak betörték a kávéház mellett levő Weinstein és Fridmann papirkeres- kedés kirakattüvegeit és cégtábláit. A rendőrség itten útját állotta a diákok menetének és visszafordulásra kényszeri- tette őket. A menet ezután a Széchenyi- tér felé vette útját, ahol legelőször a Safruth könyvkereskedést, majd a Dász- kál, a Grünfeld és Ausländer cégek ki- rakatablakait verték be. A Széchenyi-ter- ről a tüntető csoport a Főtér felé indult és a Vesselényi-utkában a Fischer-féle üvegüzlet hatalmas kirakatablakát és üvegcégtábláját törték be, valamint szét- zúzták a szembelevő Judovics-féle üzlet kirakatát is.

GRECIANO HERCEGGEL EGY POZSONYI KÁVÉHÁZBAN

Pozsony, december elején.

A pincér finom, nivós újságot tesz elém és ahogy lapozgatok benne, látom, hogy egy része franciául és cseh nyelven van írva, nyilván a francia kultúra propagálására. Ennek a dolognak ugyanis nagy terenumot adtak a köztársaságban, a francia nyelv és izlés mellett a francia liberális gondolkodás is erősen hódít. A szépirodalmi részben „Le père Jean” című regény fölött egy név áll: Prince Georges Greciano, akiről mintha valamit olvastam volna. Egy kollégától közelebbi fölvilágosítást kérek.

Mosolyogva mondja:

— Magoknak való eset! Greciano igen előkelő származású román fiatalember, jó írói velleitásokkal és barátja a zsidóknak. Összehozom magukat.

Délután már szemben ülünk egymással. Sudár, erőteljes ifjú finom és érdekes vonalakkal az arcában, merészen ivelt homlokával és tüzes szemével egészen kivételes benyomást tett rám. Bourboni orra csupa energia, beszéde választékos és mégis természetes: fejedelmi bohém. Származását Dr. Rouet de Ceresneş és más történetírók Vitéz Mihályra, a nagy román fejedelemre vezetik vissza. Ő pedig a származási előkelőséget kiegészíti a munka és haladás előkelőségével.

— Ugy tudom, az Ön atyjának Dr. Stefan Grecianonak történelmi szerepe volt a modern Románia körül. Liberálisan gondolkodó ember.

— A liberálisnál is több: emberiesen gondolkodó férfi. Ezért soha pártpolitikát nem csinált. Az 1907 évi hági békekonferencián volt román részről igen jelentős szerepe. Athénben, Pétervárott, Bernben, Hágában meghatalmazott miniszter és követ volt. Take Ionescu miniszterelnöksége idején lemondott, azóta Boulogne sur Seine-ben él. Anyám orosz-moldvai származás. Apjának fivére il. Iakov Stamati, Moldva híres metropolitája és ennek féltestvére Nicolai Stamati, híres orosz publicista, aki Tolstoj kebelbarátja volt és a zsidók emancipációját követelte. Családomban költők is voltak, érthető, ugy-e, ha tul-teszem magam faji és felekezeti balítéleten.

— Mikor került vonatkozásba először a zsidó problémával?

Tartózkodó, jelentős mosoly közben elmondta, hogy négy vagy öt éves lehetett, amikor Baden-Badenben a penzio halljában egy izléstelenül fölcicomázott, kövér amerikai zsidó hölgyre gunyos megjegyzést tett kicsi nővére előtt. Ebben a megjegyzésben benne volt a „zsidó” szó is. Apja ekkor azonnal felkültötte a szobájába, ez volt első büntetése. Később bejött a szobába és nagyon megdorgálta. „Tudd meg, hogy az igaz előkelőség — mondta — abból áll, hogy senkit emberi méltóságában nem bántunk”. E szavakat mélyen az emlékezetébe véste, ma is hálás apjának a tanításáért és már nem haragszik, hogy tíz napig második büntetésből megvonták tőle a deszertet. Apja különben pétervári követsége idején sokat beszélgetett II. Miklóssal a parasztkérdésről. A cár megértő volt a progresszív követelésekkel szemben, energiája is lett volna a probléma megoldására, ha a cárevics betegsége különböző befolyásoknak nem szerzett volna érvényt.

— Genfben végeztem a középiskola alsó tagozatát — folytatta. Itt John Kaufmann professzornál laktam, a szabadkőműves páholy elnöke, aki több volt a demokratánál, bizonyos értelemben szocialista is volt. Ő világosított föl a zsidókérdésről, megbarátkoztatott egy olasz-zsidó fiúval, talán nem egyedül azért, hogy rajta át a zsidó típust ismerjem meg benne, hanem, hogy a matézisben segítsen. Mert amilyen kitűnő voltam az irodalmi és nyelvezeti tantárgyakban, olyan gyöngye lábon állótam a számműveletek terén. Henry de Tiegler volt egyik professzorom, jeles zsidó regények szerzője. Sokat sáttál és glalkozott velem és több ízben kijelentette, hogy nekem az irodalomnál kell aradnom. John Kaufmann halála után én kívánságára, de a magam iniciatívára is Ouchy-be mentem a dominiká-

nusokhoz. Itt G. de Mussy páterrel, Fülöp Lajos, a francia „polgárkirály” orvosának fivérével ismerkedtem meg. Egyike volt a legkitűnőbb embereknek, akikkel eddig az élet összehozott. Két évig jártam az iskolájukba, azután, hogy a szerzetesi élet sok vonatkozásait megismerjem, elmentem a trappistákhoz Aiguebelle-be. Ide szokott járni a félszemű Elie Blanc páter, akkor rektora a lyoni katolikus egyetemnek és szerkesztője a filozófiai lexikonnak. Hosszu sétáinkon sok becses anyaggal gazdagodtak filozófiai és irodalmi ismereteim. Aigbelleből Luganóba kerültem egy kollégiumba és minthogy akkor szüleim is idejöttek, módomban volt megismerkedni Berchtold gróffal. Ez 1919-ben volt, az összeomlás után. A szerkesztési diplomata órák hosszút szat beszéltem nekem vallási és főleg spirítisztikai dolgokról.

Nemsokára érettségizett és hazajött Bukarestbe. Megtanult románul és besoroztatta magát a legeliseb csapathoz az Escorta Regálához. Kiképzésre Targovistébe küldték.

A romániai zsidókérdéssel itt ismerkedtem meg. Bajtársaim között zsidók elpacsázolták bajukat s most egészen más színben láttam a problémát. Kezdem respektálni őket a tradicionáliszmusok miatt és megszerettem bennök az üldötteket Tiszti vizsgám letétele után 1924-ben

Kolozsvárra mentem, hogy a kisebbség kérdést tanulmányozzam. Ebben az időben hullámozott föl a Cuza-féle antiszemita mozgalom és amikor ennek indítékai és hihatásai fölött alaposan gondolkoztam megérlődött bennem egy regény témája. Néhány ívet ma irtam is belőle. A cselekmény Palesztinában játszódik le, modern zsidó királyság keretében. Most én úgy képzelem, hogy a zsidóság számára is üdvös lenne, ha királyságot kapnának. A király maga ne elgyeu zsidó, inkább egy nagy dinasztia sarja. Albániának sem használ, hogy Achmet Zogu ül a fejedelmi trónon. A regényben felgöngyölítve a zsidó problémákat. Persze nem állok meg a regénynél. Ez a probléma nem a zsidók ügye, hanem az emberiségé. Aki nek irói készség adatott, nem nézheti érzéketlenül, mi történik a huszadik században emberekkel, akik véletlenül nem születtek uralkodó nemzetek sorából. Napjainkban egyebet sem hallani, mint békéről, Konszolidációról, megértésről. Hs mégis folyton hallani lehet kisebbségi kérdéssről, zsidókérdéssről. Hol a világ lelkiismerete, hol a népek magasabb erkölce?

A nemes fölháborodás hangján mondogta ezt a román fejedelmi sarjadék, akinek nevével bizonyára nem egyszer fogunk még találkozni.

Borzalmas vasuti szerencsétlenség történt a belgiumi Namur közelében

Eddig tíz halottat huztak ki a romok alól

Brüsszel, december 10. Namur vasuti gőcpont közelében nagy vasuti szerencsétlenség történt, amelynek 17 halálos áldozata és 48 súlyos sebesültje van.

A szerencsétlenségről érkezett jelentések fékromlást jelzik a katasztrófa okának. Egyik személyvonattal történt, a szerencsétlenség s kisiklott mozdonyának és sze-

reivényének sebességét nem sikerült csökkenteni. A szerelvény első része a töltésről lefordult és zsufozott első három kocsiának romjai alatt vannak a halottak és sebesültek. Segélyvonatok érkeztek a helyszínre s megkezdtek a segélynyújtást. Eddig tíz holttestet emeltek ki a romok alól.

Az amerikai tengerészeti miniszter ezévi jelentésében szóval sem emlékezik meg az angol-amerikai flottaeszerelésről

Washington, december 10. A tengerészeti miniszter tegnap terjesztette elő Hoover elnöknek szokásos írásbeli jelentését az amerikai tengeri haderő helyzetéről. Feltűnést kelt, hogy a jelentés nem emlékezik meg arról, hogy január végén tengeri leszerelési konferenciát hívtak össze Londonba s nyitva hagyja azt a

kérdést is, hogy az Egyesült Államok beszünteti-e a flottafejlesztési programot további végrehajtását. Érdekesnek tartják a jelentés azon részét, amelyben a kormány nyomatékosan hangsúlyozza, hogy a jövőben az Egyesült Államok európai vizeken tengerészeti haderőt nem kívánnak fenntartani.

Az egész országban megkezdődtek a delegátusválasztások a IX. erdélyrészi cionista konferenciára

Óriási érdeklődés nyilvánul meg a nagyjelentőségű jubiláris konferencia iránt. Az első választási eredmények

Cluj-Kolozsvár, december 10. (Az Uj Kelet tudósítójától). Talán soha még nem tapasztalt arányú érdeklődés előzi meg a 9-ik országreszi cionista konferenciát, amely tudvalevőleg december 25-én ül össze Kolozsváron. Ez az érdeklődés, amely Erdély és Bánát egész területén, még a legkisebb zsidó lélekszámmal rendelkező helyiségekben is megnyilatkozik, elsősorban azoknak a kérdéseknek szól, amelyeket a 10 éves erdélyi cionista mozgalom érlelt meg és amelyekre a mostani konferenciának kell megoldást találnia, hogy ezzel az erdélyi cionizmus jövő fejlődését biztosítsa. Fokozza a konferencia iránt megnyilvánuló széleskörű érdeklődést az a körülmény is, hogy az erdélyi nemzeti alapon álló zsidóság jubileumot ül, az első cionista konferencia

10 éves évfordulóját és ebből az alkalomból a Zsidó Nemzeti Szövetség megfélelően ünnepélyes keretet kíván adni a konferenciának. A konferencia megnyitó ülésére, amely december 25-én déli fél 12 órakor lesz, hivatalosak mindazok a volt delegátusok, akik az 1920 évi első kolozsvári cionista konferencián is részt vettek, azonkívül igen nagy számú vendég is jelen lesz a jubiláris ünnepi megnyitón.

A vidéki helyi csoportokban élénk előkészületek folynak a konferencián való részvételre. Erdély minden részéből egymásután érkeznek be az egyes körzetekből a delegátus választási jelentések. Ezekből örömmel állapítható meg, hogy a legtöbb helyen a különböző pártok és irányzatok felismerték a 9-ik konferencia

AZ ISKOLÁS
GYEREKET
MEGHÜLÉSTŐL
ÖVJIA A
DIANA
SÓSBORSZESZ



sorsdöntő fontosságát és az esetleg szempontok alárendelésével elke- választási harcokat és igyekeztek alapon kijelölni a konferencián : delegátusokat. A mai napig a választási eredmények futottak b Nemzeti Szövetség központi iro

Kolozsvár: Delegátusok: F József, Farkas Lajos, Fischer Ernő, Lieb Lajos, dr. Hamburg József, burg Józsefné, Hochmann Jai Kohn Hillel, Klinger József, K jánu, dr. Knöpfler Bernát, Kasz zso, Léb Miksa, Léb Ödön, dr. Gózané, Szirmai István, Ullmann dr. Weisz Jenő.

Pótdelegátusok: Berger Dezaó Ernő, Gergely Böske, Glück A Glasner Izsák, Katz László, Ker ton (Cluj), Kesztenbaum Zoltán Kun Adalbert (Timisoara), Laub Molnár Imre (Déva), Nimberg Rosenthal Gyula, Rosenfeld Schwartz Ignác, dr. Schwartz Laj már), Özv. Wertheimer Samau Wieder Mordecháj (Oradea).

Nagyvárad: Delegátusok: strom Sándor, Kesztenbaum Mik Efráim, Just Móse, Klein Jenő, dos Imre, Leitner Zoltán, dr. Ignác, Urán László, Glückman és Sebő Andor.

Pótdelegátusok: Mittelmann Berkovits Bernát, Leitmann Deza Sája, Weisz Félián, Katz Rudul tenbaum Zoltán, Blum Zsigmo: László, Weisz Zsóka, Beck Anna

Déva: Delegátusok: dr. Szej dr. Laufer Andor, Schneeweiss F Hirsch Ernő.

Pótdelegátusok: Gál Ármin, Ignác, Fischer Sándor.

Erdőszentgyörgy: Delegátus vits József (Cluj), Pótdelegátus: lák Sándor (Cluj).

Kápolnokmonostor: Delegátu Mózes.

Pótdelegátus: dr. Hegedüs Mi



Hermannsdorfer: Traktische An zur kochsalzfreien Ernährung

Tuberkulöse
uj, javított kiadás **LEPAGI**

Ha influenzás, köhög vagy bereke

Málnási **Siculia** győ mert az a legjobb nyálkaoldó és Kapható minden fűszerüzlet!

Hely

Az első sor karhatalomnal an-lassan hát oztatva elállt kijárait és i tőfi-utcában ad utat eng negállt az E lőtt és prób zíteni. Közbe elöl az Egye a rendőrség

A tüntetőke szorító

A diákság eg rozzáférközöt iak leszerelét zot munkájáb első tüntetőke telen a helys megérkezett a pája is, és

pár pillanat ből zuhogta gar

amely lassan, otthonig hátr kor már ki v kordonon sen engedni. A c

Végv

Csang Kai

London, dece szerint Eszak- e zadás. A keletki csapattek kör felbomlott. A fe nák rablóbandák ságot veszélyezte rosok jelzik a b egyre komolyabb délkinai kormán

Febr

Feloszlatták

Bucuresti-Bu Uj Kelet tudó Oficial” szerda közgazgatási t megei beoszt Az ország társ sággal bíró tör is lépett. Rövi választásokkal alkalmazására i oszlására most jesen megsziur a disputák, az osztásokkal kar gyék közül Te mos és Máram táraikat, Lény vedtek Három megyék. Kolo

Feloszlát

A „Monitor igazgatási refo idejüleg az öss lasztott tanács tendők. A rég addig vezetik belügyminiszte zottságot neve

Keddre a megbeszélésre megállapított valószínűség sz elhalasztásnak tegnapi minisz vonatkozólag gati választá megyei tanács a közégi vála

Helyreállott a rend a kolozsvári utcákon

(Folytatás az első oldalról)

Az első sorban levők nekimentek a karhatalomnak. A katonaság pedig lassan lassan hátrált. Végül is taktikát váltottatva elállták az összes mellékutcák kijáratát és igyekeztek a diákságnak a Főtéri-utcában levő otthona felé szabad utat engedni. A diákság azonban megállt az Ellenzék szerkesztősége előtt és próbálta a bezárt kaput kifizetni. Közben megérkeztek a Főtér felől az Egyetem-utca alsó bejáratához a rendőrség tüzi feckendői.

A tüntetőket a hűdeg vízsugarakkal szoritották egyre feljebb. A diákság egy része azonban közben lezárta a Főtér végéhez és annak leszerelésével akarta a tüzoltóságot munkájában megakadályozni. Az első tüzoltókocsit menekülni volt kénytelen a helyszínéről. Közben azonban megérkezett a tüzoltóság stabil pumpája is, és

pár pillanat múlva már öt tömlőből zuhogtak alá a jéghideg vízsugarak a diákságra, amely lassan, lassan egészen a diákonthonig hátrált. A csendőrségnek ekkor már ki volt adva a jelszó, hogy a kordonon senkit sem szabad keresztül engedni. A csendőrök kivonták a szu-

ronyokat és egy hadnagy járta végig a katonákat azzal a parancssal, hogy minden olyan kísérletet, amely a kordon áttörésére irányul, a legerélyesebben utasítsanak vissza. Pár percnyi szélcsend következett. A tömegnek az a része, amely ezideig csendes szemlézőként nézte a tüntetést, az egyetem előtti térség egy sarkába szorult, ahonnan minden könyörgés ellenére sem engedték őket utjukra. A diákság pedig ez alatt elhatározta, hogy

két oldalról igyekezik a városba bejutni.

A tömeg egyik fele a Majális-utcán keresztül a Monostori-ut felé indult, a másik része pedig a Hunyadi tér felé vette útját.

A késő esti órákban végre sikerült a katonaságnak az utcákat megtisztítani a tüntetőktől és a város rendje helyre állt.

Meg kell állapítanunk, hogy a diákság zöme, amint azt a délelőtti határozat is mutatja nem azonosítja magát az erőszakos cselekedetekkel. A kolozsvári hatóságok ezuttal példás statuíált azokkal a csoportokkal szemben, akik ennek ellenére a közrend minden áron való megbontására töreked-

nek. A rendőrség és a csendőrség óriási erőfeszítéseket tett a város rendjének megóvása érdekében és ez a megtörtént sajnálatos incidensektől eltekintve sikerült is. A kormány ez alkalommal tanujelét adta annak, hogy komolyan akarja fenntartani az ország békéjét és tapintatos, de erélyes fellépésével megakadályozta a dolgok elfajulását. Hinni akarjuk, hogy a krajovai kongresszus által teremtett izgatott atmoszférát a diákság komoly elemeinek részvételével a kormánynak sikerülnie fog a munka és a kiengesztelődés szellemében levezetnie.

Bukarestben nem volt ki-
lengés.

București-Bukarest, december 10. A bukaresti diákok ma délelőtt tíz órakor a Parcul Carolban gyűltek össze, hogy a december 10-iki évfordulót megünnepeeljék. Gyujtó hang-
beszédet hangzottak el, majd a diákság a Bulevardul Academiei és a Bulevardul Elizabetan keresztül négyes sorokban felvonult, Antiszemita dalokat énekeltek és minduntalan felhangzott a kiáltás: Le a zsidókkal! A Bulevardul Elisabetan a diákok az Adeverul, a Lupta és a Dimineața példányai-
ból fáklját gyujtottak és az elzsidósodott sajtot abcugolták. Rendezavarás nem történt, a Gutenberg palota előtt a diákok szétszórtak.

Végveszéllyel fenyegeti a nankingi kormány helyzetét a terjedő lázadás

Csang Kai Sek kétségbeejtő helyzetbe került. A nankingi kormány elküldi delegátusait a kínai-orosz közvetlen tárgyalásokra

London, december 10. Sanghaji jelentés szerint Észak- és Középkínában terjed a lázadás. A keletkínai vasutak mentéről elvont csapatok körében mondhatni minden rend felbomlott. A fegyveres le nem szerelt katonák rablóbandákba tömörülnek s a közbiztonságot veszélyeztetik. Kifosztott falvak és városok jelzik a bandák útját. A helyzet kezd egyre komolyabbá válni. Nem hiszik, hogy a délkeleti kormány ebben a kaotikus helyzet-

ben sokáig tarthassa magát. London, december 10. Sanghaji jelentés szerint Csang Kai Sek kétségbeejtő helyzetben van s kétségtelen, hogy alul marad a hatalom megtartásért folytatott harcban. Már Nankingban is fokozódik uralma ellen az elégedetlenség, úgy hogy a fővárosban sem érezheti magát biztonságban. A marsall a zendülők ellen utba indított kormánycsapatok közül harmincezer főnyi haderőt kénytelen volt

visszarendelni Nankingba, hogy a saját élete biztonságban legyen. London, december 10. A Reutter távirati iroda nankingi tudósítója közli a délkeleti kormány hivatalos kommunikéját, melyben bejelenti, hogy a nankingi kormány elfogadta az orosz-kínai konfliktus ügyében létrejött nikolszkuszurijiszi előzetes jegyzőkönyvet. Kína, amint a kommuniké megállapítja, a napokban küldi delegátusát a részletes tárgyalásokra.

Február 2-ára és 18-ára halasztották a községi választásokat

Feloszlatták az összes választott községi és megyei tanácsokat. A semmitőszék bírának aggodalma miatt nehézségekbe ütközik a legfőbb revíziós bizottság megalakítása

București-Bukarest, december 10. (Az Uj Kelet tudósítójától.) A „Monitorul Oficial” szerdai számában megjelent az új közigazgatási törvény szövege és az új megyei beosztásokról szóló rendelet is. Az ország társadalmi életében nagyfontosságú bírói törvénytervezet ezáltal életbe is lépett. Rövidesen az új közigazgatási választásokkal kapcsolatban sor kerül az alkalmazására is. Az ország gazdasági beosztására most már végleges és ezáltal teljesen megszűnnek azok a találgatások és a diszputák, az új megyei és községi beosztásokkal kapcsolatban. Az erdélyi megyék közül Temes megye, Szatmár, Szamos és Máramaros megtartották régi határait. Lényegtelen változásokat szenvedtek Háromszék, Brassó- és Szörény megyék. Kolozs megyéből Marostordához

csatolták Mezőrimeny és Söptér községeket, Tordamegyéből viszont Kolozshoz csatolták Hársdát és Fogarasmegyéhez hozzácsatolták Szébenből Glinboka és Százkezd falvakat, Nagytkütlő megyéből Norgondát, Szelistyét, Tyukosdot és Hévizet. Alsófehérmegyéből Nagytkütlő megyéhez csatolták Inok községet, Tordaanyosból Kisalmás és Középalmas községeket Hunyadból, Coltescu, Isoareu és Remete községeket Tordamegyéből, Vingard községet pedig Alsófehérmegyéből Szébenhez csatolták. Arad megye Tapas községet vesztette el, amelyet Bihar megyéhez csatoltak. A regáti Neamt-vármegyéből Csikmegyéhez visszacsatolták Bálbor, Borszék, Tölgyes és Hoiló községeket.

többi pártokkal, azonban a paktumcs listának mindenesetben a nemzeti parasztpárt jelvényét kell viselnie.

Felállítják a legfőbb revíziós bizottságot

Az új közigazgatási törvény életbeléptetésével egyidejűleg elkészült a központi és a vidéki felülvizsgálóbizottság összetételére és működésére vonatkozó törvénytervezet is. Mint ismeretes, az új közigazgatási törvény az eddigi legfelsőbb közigazgatási bizottság helyett egy Consiliul de Revizuire megalakítását feltételezi. A központi Consiliul de Revizuiren kívül, melyet Bukarestben állítanak fel, a hét direktorátusi székhely szintén kap még egy revíziós bizottságot. A Consiliul de Revizuire feladata a választásokkal kapcsolatban az lesz, hogy a választási eredményeket revidálja, esetleg választásokat megsemmisítse, amennyiben a be-

adott konstanciát arra jogalapot nyújtanak. A törvénytervezet már készen is áll és sürgős megszavazásra vár, annál is inkább, mivel a Consiliul de Revisierenak a választások előkészítésében is jelentős szerep jut. A központi felülvizsgáló bizottság 11 tagból áll. Elnöke a semmitőszék egyik bizottsági elnöke lehet. A tiz tagból három magisztrátusi tisztséget fog betölteni a semmitőszék, hetet pedig a kormány nevez ki. A helyi revíziós bizottságnak öt tagja lesz. Hármat a kormány nevez ki, egyet a megye választ, elnöke pedig a táblai elnöki rangban lévő táblabíró fogja betölteni.

A semmitőszék bírái nem akarnak tagjai lenni a revíziós bizottságnak

A Consiliul de Revisiuról szóló törvénytervezetet a kormány megküldötte a törvényhozó tanácsnak és a semmitőszék elnökeinek is. A „Curentul” értesülése szerint azonban a törvény megszavazása elé váratlanul akadályok gördültek. A Semmitőszék elnökei, akik a központi revíziós bizottság elnökévé való kinevezésre igényt tarthattak, egyhangulag kijelentették, hogy ezt a tisztséget semmilyen körülmények között nem fogadják el. Ennek a kategórikus visszautasításnak az oka az, hogy a semmitőszék magisztrátusi félnek attól, hogy amennyiben a mindenkori kormányok politikai érdekei úgy fogják kívánni, egyszerűen elmozdítták őket állásukból. Kéri tehát, hogy a revíziós bizottság felállításáról szóló törvénytervezet megszavazása előtt módosítsák a bírói szervezetre vonatkozó törvényt is olyan formában, hogy a Comisie de Revisuire tagjainak jogában álljon a semmitőszékkel betöltött funkciójukhoz visszatérni.

A helyzet ilyen formában igen komoly. A semmitőszéknek és a tábláknak sok hely üresedne meg, amelyet először kinevezések útján be kellene tölteni és csak azután kerülne sor a Comisie de Revisuire összeállítására.

Egyelőre azonban mindennél aktuálisabb kérdés, hogy mi lesz az új választásokig a jelenlegi városi tanácsokkal. A „Monitorul Oficial”-ban megjelent dekrétum az az eddigi választott tanácsok mandátumát megszüntette és jogot ad a kormánynak, hogy amennyiben jónak látja, helyükben a választásokig interimáris bizottságokat nevezzen ki, Mihali polgármester erre vonatkozólag a következő nyilatkozatot tette:

Kolozsvár városa helyén marad míg a feloszlató rendelet meg nem érkezik

— Az elmúlt napokban Maniu miniszterelnökkel beszélgetést folytattam, akkor még nem volt szó arról, hogy a városi tanácsokat feloszlatták. Azóta ugylátszik, hogy változás történt. Mi eddig még nem kaptunk semmiféle intézkedést erre vonatkozólag és így Kolozsvár városi tanácsa mindenesetre helyén marad, mindaddig, amíg a külügyminisztériumtól más intézkedés nem jön.

Az új temesvári interimáris bizottság

Eddig különben egyedül Temesvárt történtek konkrét lépések a választási kartell megalakítására. A svábok, amennyiben számarányukhoz képest megfelelő képviselthez jutnak, a kormánypárttal fogják felvenni a választási harcot. Temesvár város interimáris bizottságát már ki is nevezték. Elnöke Domasneanu nyugalmazott tábornok, tagjai pedig dr. Baran Coriolan, dr. Creciu George, dr. Crasmariu Octavian, dr. Reiter Gabriel József, dr. Smith, Hollinger Péter, dr. Hajdu Frigyes.

Feloszlatták az összes községi és megyei tanácsokat

A „Monitorul Oficial” szerint a közigazgatási reform életbeléptetésével egyidejűleg az összes megyei és községi választott tanácsok feloszlátottnak tekintendők. A régi választott tanácsok mindaddig vezetik a megyék ügyeit, míg a belügyminisztérium egy interimáris bizottságot nevez ki.

Keddre a vidéki tagozatok vezetőit megbeszélésre hívták össze. A korábban megállapított választási határidőt minden valószínűség szerint ki fogják tolni. Az elhalasztásnak technikai okai vannak. A tegnapi minisztertanács állítólag már erre vonatkozólag meg is állapodott s közigazgatási választások végleges terminusát a megyei tanácsválasztások január 20-ikán, a községi választások február 2-ikán, a

városi tanács választások február 18-ikán lesznek. A nemzeti parasztpárt vezető bizottsága a párt választási magatartására vonatkozólag tegnap este úgy határozott, hogy csak a megyei és a városi választásokat fogja politikai jellegűeknek tekinteni. A községi választásokat illetően mindenképpen azon lesznek, hogy a falvak élére politikamentes bírók és kuratoriumot válasszanak.

A nemzeti parasztpárt szabad kezét ad a vidéki tagozatoknak

A technikai keresztülvitelét illetően a párt szabad kezét óhajt adni a párt vidéki tagozatai vezetőségének, amelyeknek jogukban lesz választási kartellt kötni a

MAGYAR SZÍNHÁZ

1929 december 13. és 14-én, pénteken és szombaton este

Benamy Sándor Budapesten nagy vihart aratott drámája, a

KAJÜT

A 100%-os nő és a 100%-os férfi.

Kaszab Anna, Tóth Elek, Forgács, Mihályfi és Balázs alakítás

Madgearu nagy expozéja az idei költségvetésről

Három milliárd lej többletkiadásról kellett gondoskodnia a kormánynak

Bucuresti-Bukarest, december 10. Madgearu pénzügyminiszter ma este hosszú expozé tartott a sajtó képviselői előtt Románia 1930 évi költségvetéséről. A jövő évi budget 37 milliárd, 450 millió lejt tesz ki és mindenképp abban különbözik az előző évi költségvetésektől, hogy az autonóm pénztárak, testületek (Casa Drumurilor, PTT, CFR., Casa Penziilor, stb.) önálló költségvetéssel szerepelnek. Az elmúlt évben kreált autonóm pénztárakkal együtt 41 milliárd, 990 millió, 32.357 lejt tesz ki a költségvetés, tehát négy milliárddal többet, mint az előző esztendőben. A CFR. nyugdíjpénztár és a PTT. költségvetésével együtt 52 milliárd, 240 millió, 353 ezer és 24 lejt tesz ki az állam, valamint az egyes autonóm intézmények költségvetésének végösszege.

Elmondotta ezután Madgearu, hogy az előző kormányok ideje alatt meghamisították a költségvetést és a külföldön olyan kimutatást mutattak be az állam pénzügyeiről, amelyek nem feleltek meg a valóságnak. Így a CFR. nek magánosokkal szembeni tartozásai terhére 601 milliót, a különböző miniszteriumok adósságai címén 855 millió rejtett hiányt talált Madgearu, ezenkívül talált egy 576 millió lejes fedezetlen összeget, amelyet Bratianu Vintila 1924-ben és 1927-ben osztott szét képzelt fölösleg címén. Ez a két milliárd lej teljesen váratlanul terhelte meg az ezévi költségvetést, amelyek helyzetét egyébként is súlyosította az,

hogy az államnak a jövő évtől kezdve 600 millió lejt kell fizetnie a CFR. nek és 138 millió lejt a postának a szállításokért.

Az előző évi budgettel szemben hárommilliárd, lej többlet fedezéséről kellett a kormánynak gondoskodnia.

A kormány éppen ezért kénytelen volt megtakarításokat eszközölni és így annál kevésbé volt abban a helyzetben, hogy kulturális és szociális szükségleteket bielegithessen. 5346 tisztviselőt elbocsátottak, 2844 tisztviselőt pedig rendelkezési állományba helyeztek.

Madgearu rámutatott ezután arra, hogy az állami vállalatok 1 milliárd 755 millió jövedelmet hajtanak, tehát az összebevételnek alig négy és féltizedét, a parlamentnek kell gondoskodnia arról, hogy különböző intézkedésekkel emelje az állami intézmények rentabilitását. Ezután részletezte Madgearu az állam bevételeit, amelyek a következőképpen alakulnak:

- Egyenes adó 8 milliárd 987 millió (20-60 százalék).
- Indirekt adók 13 milliárd 606 millió.
- Önkormánybélyegek 4 milliárd 500 millió.
- Állami monopóliók 4 milliárd 380 millió.
- Állami vállalatok 1 milliárd 755 millió.
- Hátralékok 1 milliárd 175 millió.
- Rendkívüli jövedelmek 1 milliárd 247 millió.
- Minisztériumok jövedelmei 1 milliárd 800 millió.

Madgearu elmondta ezután, hogy 1928-ig bezárólag az adóhátralékok 3 milliárd 500 millió lejt tesznek ki az eddigi kimutatásokban, amely 1928 óta 741 millió lejjel emelkedett. A kormány 25 százalékkal leszállította az örökségi és adományozási illetékeket. Ez a költségvetés az állam pénzügyeinek öszinte képét tükrözi vissza. Elismerjük, hogy ez a költségvetés nem elégíti ki az állam kulturális és szociális szükségleteit, azonban rendet kellett végül is teremteni az állam zilált anyagi helyzetében. Az 1930. évi költségvetés a helyzet öszinte feltárásának és a rend megteremtésének ünneplés aktusa az államkincstárban.

Az újságírók kérdésére kijelentette Madgearu, hogy a kisebbségi iskoláknak kiutalt 25 millió lejt továbbra is folyósítani fogják. Hitt ábránd volna azt hinni, hogy kulturális és szociális szükségleteket külföldi kölcsönben kapott pénzzel fedezni lehet. A stabilizációs kölcsönből még rendelkezésre álló összeget a CFR. és a kikötők rendbehozatalára fogjuk felhasználni. Műtán azonban ezek az összegek nem elegendők, újabb külföldi kölcsön felvételére kell gondolnunk, annál is inkább, mert a külföld a jövőben fokozottabb bizalommal lesz ahhoz a Romániához, amely rendet teremtett pénzügyi gazdálkodásában. A rend az alap, amelyre Románia gazdasági talpraállítást építhetjük.

A bankárok szövetsége kérte, hogy a regátban függesszék fel a kényszeregyezségi törvényt

Bucuresti-Bukarest, december 10. A bankárok szövetsége tegnap este ülést tartott, amelyen a csődönkívüli kényszeregyezségi törvény hatásaival foglalkoztak. Megállapították, hogy a kényszeregyezsék száma ijesztő mértékben megsaporodott és hogy a kényszeregyezsék súlyos károkat okoznak az ország pénzügyi életének. Ma

délután a bankárok szövetségének egy küldöttsége kereste fel Iunian igazságügyminisztert, aki előtt rámutattak arra, hogy a kényszeregyezségi törvény megszavazása óta Romániában 2 milliárd lej értékben kértek kényszeregyezséget, ami az ország külső és belső hitelét egyaránt megrongálta. Rámutattak azonban arra, hogy míg a régi

királyságban kívánatos volna a törvénynek hatályon kívül helyezése, addig Erdélyben a törvény továbbra is fentartható, mert az ország ezen részében emelkedettebb kereskedelmi szellem uralkodik. Iunian igazságügyminiszter válaszában megígérte, hogy a kérdést tanulmányozni fogja.

Az angol biztosító piac helyzetét megrendítette a nyugaton dühöngő vihar

A még mindig dühöngő, borzalmas vihar áterjedt Berlinre, ahol egész városrészeket rongált meg. Kanadát fagyhullám borította el: a tavak is befagytak. Ontarióban halálos áldozata is van a fagynak. A La Manche csatornán megindult a hajóforgalom

Páris, december 10. A napok óta Nyugateurópában dühöngő vihar tegnap áterjedt az ország egész területére. Számos táviró- és telefonvonal megrongálódott. Olaszország felé csak egy vonalon és Svájcban át tudták fenntartani az összeköttetést. A Marseille-i vonalon távirópóznák zuhantak több helyütt a sinekre s emiatt a vonatközlekedésben is nagy késéssel állottak be.

Az északkeleti részekben is erős volt a vihar.

A brüsszeli gyors késéssel érkezett a francia fővárosba, ami az utóbbi tíz esztendő alatt nem fordult elő.

A kontinentális vihar keleti irányban terjeszkedik, de az esti órákban még változatlan hevességgel tovább tart a La Manche-csatornán és az óceánon is.

London, december 10. A hajóforgalom a La Manche-csatornán megindult. A forgalom egyelőre igen korlátozott.

Tegnap este hosszabb szünet után létrejött a repülőösszeköttetés is a croydoni és le bourgeti repülőterek között. Az utasszállító gép utas nélkül érkezett és ezuttal csak postát hozott magával.

Az északi tengeren tegnap is tovább dühöngött a vihar. A lowestotti kikötőből számos hajót a vihar keletre sodort. Ezeket most kutatják segélyhajókkal és rádiógrammok útján.

London, december 10. A folyton tartó heves és tartós viharok az angol biztosító piac helyzetét némiképpen megrendítették.

A veszélylistán több mint kétszáz hajót tartanak nyilván. Szakértők szerint legalább száz ezer tonna hajóújr van veszedelemben,

ami tonnáknint tíz fontot számítva egy millió font sterlinges kockázatot jelent.

A károk megállapítása hetek munkáját fogja igénybe venni.

Berlin, december 10. Az északi tengeri és franciaországi vihar keletre húzódik. Ma a Rajna-vidéket érte el s ahol végigvonult mindenütt nagy pusztításokat okozott. A viharzóna felől jövő magas vízállása miatt a hajóközlekedés teljesen megszűnt.

A vihar az éjszaka folyamán a német birodalmi főváros érte el. A viharos szélrohamok a Tiergartentől délre és a Treptow kerülettől nyugatra eső városrészekben nagy károkat okoztak. A délnyugati kerületekben egész éjszaka

életveszélyes volt a közlekedés, mert a vihar háztetőket sodort magával s tetőcserepeket dobált szerteszét. Több öreg fát a vihar gyökerestől kitépelt s hatalmas rekliántáblákat szakgatott le.

A tüzoltók egész éjszaka permanenciában voltak. Számos sebesült vittek kórházakba, akiket a vihartól hordott tetőcserepek sebesítettek meg. Reggelre kissé alább hagyott az orkán s a déli negyedek elhagyott csatateret mutatják.

Weszfáliából, Pommernből és Brandenburgból is nagy viharok jöttek.

Páris, december 10. Montrealból jelentik, hogy egész Kanadát erős hideghullám borította el. Még a dominion déli részeiben is legtöbb helyütt 20-25 Celsius a hőmérséklet a fagyponnalatt. A legnagyobb a hideg Winnipeg-től északra eső területen, ahol 40°-ot is mértek. A nagy tavak legtöbbje befagyott. Erős havazások a közlekedésben zavartokat okoztak. A vonatok nagy késésekkkel érkeznek s több vonat órák hosszat vesztelgél hóakadályok előtt, míg fáradságos munkával a pályát szabadá tenni sikerül.

Newyork, december 10. Ontarióban a fagyhullámnak számos halálos áldozata van. Evtizedek óta nem emlékeznek hasonló alacsony hőmérsékletre, mint amilyen napok óta uralkodik.

A parlament mai ülése

Bucuresti-Bukarest, december 10. A kamara ma délutáni ülésén Pamfil Seicaru szólt fel többek között, aki elmondotta, hogy a nemzeti parasztpárt nem váltotta be az ellenzéken tett ígéreteit. Megígérte, hogy leszállítja az adókat, ehelyett azonban felemelte, megígérte továbbá, hogy javítani fog a tisztviselők sorsán, azonban ebben az irányban sem tett egyetlen lépést sem. Pamfil Seicaru ebből azt a konkluziót vonja le, hogy az ellenzéki pártoknak nem szabad könnyelműen ígéreteket tenni. Kifogásolja, hogy a trónbeszéd nem emlékezett meg a labáskérés rendezéséről.

A szenátus ülésén Remus Aglicieru beszélt, rámutatva, arra, hogy az ellenzéki pártoknak a parlament munkájától való visszavonulása igen rossz hatást váltott ki a külföldön. Kijelenti, hogy a kisebbségek Romániában a többségekkel egyenlő elbánásban részesülnek, ezzel szemben a magyar éra alatt a románságnak nagyon sokat kellett szenvednie.

Eddig még csak az új szovjet-követ egyik tanácsosa érkezett meg Londonba

London, december 10. A szovjet-követség egyik tanácsosa megérkezett az angol fővárosba, de a nagykövet érkezését, aki tengeri úton igyekszik megközelíteni Londont, csak néhány nap múlva várják.

Valószínű, hogy a nagykövetség egy ideig szállóházban fog szállni, míg megfelelő palotába helyezik át. Eddig még nem is tettek előkészületeket a nagykövet fogadására.

Tulhalmozott raktár miatt

olcsó áruk

üveg, porcellán, steingut-zománczott konyhaedények és alpacca-éveszközökben

Ausländer-nél

Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 67.
Fiókküzet: P. M. Viteazul 37.

Teljes konyhaberendezések

Karácsonyi és újévi ajándéktárgyak nagy választékban.

Épületüvegezés és képkeretezés.
Engros. Telefon 9.54. Endetail.

Mindig megtartottam azt, amit ígérttem!

Egyedül az áruk hirdetése sokat nem jelent!

Győződjön meg személyesen olcsó karácsonyi árainról!

SIPOS, CLUJ

Calea Regele Ferdinand 8.



Ruhákat szintelenít, fest, tisztít 24 óra alatt **Czink, Cluj**

Szerda, 1929
ZSIDÓ
A Barisszia kon...
Fényes és impo...
vasárnap Szatmá...
károlyi és szatmári...
első körzeti konfer...
melyen huszonnégy...
szes szatmári zsidó...
magukat, Klein Sám...
elnöke nyitotta m...
Dr. Borgida Józse...
advóztletet tolmáco...
talmas beszédben...
széges zakén testü...
letes háber és meg...
Schwartz Lajos, a...
völzetlet tolmácsolja...
jemet és Kereu Ha...
az ifjúságot, Dr. S...
mári ifjúsági blokk...
magyar nyelvű tö...
zso és zakének neve...
umokkal fűszerzet...
konferenciát, Dr. F...
ében beszélt és a...
en tartására hívja...
rnoid az Új Kelet...
ásos beszédben a...
sidó ifjúság közöt...
ovits Jehuda a...
sch Viktor a Cei...
ska a Ceirot Mi...
or a Barkochba sp...
zöltek a konferen...
s Márkus Sándor a...
évében beszéltek, E...
ts Margalit a szig...
rak lendületes bes...
lele, a Barisszia...
ett költői lendület...
ához, amelyet viha...
halgatóság, Vajd...
nva, Blau László a...
völzetlet tolmácolta...
r, a konferencia...
egnyitó ülést berek...
nkához a konfere...
ros tárgyalások ere...
lélyi ifjúsági életre...
okat hozott. A min...
val a megjelent Av...
nista érettségüknek...
naknak fényes doku...
nt nagy zabasú di...
tmári Kacin Barissz...
ásának negyedik...
késő hajnali órákig...
atban lefolyt kom...
a vendégek felejt...
tak,
t emlitjük meg, I...
kévő Goldstein F...
A dévai helyicsó...
gyűlése. Decemb...
tartotta meg reor...
sidó Nemzeti Szö...
a. A közgyűlést...
nak színejava meg...
os, a csoport elm...
szabb beszédben...
gi tevékenységét...
s fokozott fontos...
y a helyicsoport u...
t indit és ehhez...
lködését. A nagy...
t elnöki megnyitó...
te a választások...
tikara a következő...
s, alelnökök dr. J...
mann, pénztárnok...
anyi Sándor, titk...
ort János, jegyző...
mány tagjai a k...
Alfréd, dr. Fro...
r, Heller Mihály...
u, Kasztner Izid...
er Ignác, Nussb...
ly, Preisich Mór...
enő, dr. Ringw...
s, Rosengarten La...
Steinberger Bé...
Rezső, Blum Zsig...
s, Gál Béláné, Gá...
kv. Erős Aladárn...
cz Jenőné, Jzv. I...
Hermanné, Prei...
né, dr. Ringwald...
né. Ugyanezen a...
a konferencián...
s.

ZSIDÓ KÖZÉLET

A Barisszia szatmári körzeti konferenciája

Fényes és impozáns keretek között folyt le vasárnap Szatmáron a máramarosszigeti, nagyarályi és szatmári Avivák és Barissziánusok első körzeti konferenciája. A konferencia a melyen huszonnégy delegátuson kívül az összes szatmári zsidó testületek képviseltették magukat, Klein Sándor, a szatmári Barisszia elnöke nyitotta meg ünnepélyes szavakkal. Dr. Borgida József, a szatmári helyi csoport elnöke üdvözlő beszédében, Dr. Jordán Viktor az országos zakén testület nevében tartott lendületes héber és magyar nyelvű beszédet. Dr. Schwartz Lajos, az országépítő alapok üdvözlő beszédében, Dr. Steinberger Ernő a szatmári ifjúsági blokk nevében tartott héber és magyar nyelvű üdvözlő beszédet. Dr. Katz László a zakének nevében tartott talmudi citátumokkal fűszerezett beszédében üdvözölte a konferenciát. Dr. Fejes Lajos a mizrahi nevében beszélt és a vallási tradíciók tiszteltetésére hívta fel az ifjúságot. Izrák üdvözlő beszédében a háboru előtti és a mai zsidó ifjúság között vont párhuzamot. Berovits Jehuda a somér csapatok Ordentli Viktor a Ceiré Mizrahi Klein Miska a Ceirót Mizrahi, Hoffmann Nándor a Barkochba sportegyesület nevében üdvözölt a konferenciát Majd Fried Ernő, Márkus Sándor a szatmári Barissziánusok nevében beszéltek, Halpert Zsófi és Herskowitz Margalit a szigeti Avivák nevében tartottak üdvözlő beszédet. Ezután Danzig László, a Barisszia körzeti kiküldöttje indította a konferenciát beszédével a konferenciáról, amelyet viharos óvációkkal honorált a közönség. Vajda Klári a nagyarályi avivák, Blau László a nagyarályi Barisszia elnöke üdvözlő beszédében, mely után Klein Sándor, a konferencia elnöke, az ünnepélyes megnyitót ült berekesztette. Délután látott munkához a konferencia s igen komoly és tárgyilagos eredményeképpen az egész zsidó ifjúsági életre kiható fontos határozatokat hozott. A mindvégig nívós konferencián a megjelent Avivák és Barissziánusok a munkaerőnek és komoly munkaalkalmaknak fényes dokumentumát szolgáltatották. A nagyarályi diszkomercet rendezett a szatmári Kacsin Barisszia, mely egyúttal tennemének negyedik évfordulóját ünnepelte. A szatmári avivák elnyúló testvéries hangon lefolyt komerceről a delegátusok a vendégek felejtethetetlen élménytel támasztottak.

Ontarióban a városi áldozatok emlékeztetésére, a kódi...

Ülése

December 10. A Pamfil Seibert, aki el... parasztpárt... tett igény... litja az adó... melte, meg... fog a tiszt... az irány... sem. Pamfil... t vonja le, nem szabad... ni. Kifogá... emlékezett... ról. Agliceriu be... az ellenzéki... kájától való... váltott ki a... kisebbségek... egyenlő el... szemben a... gnak nagyon

Szovjet-követet meg

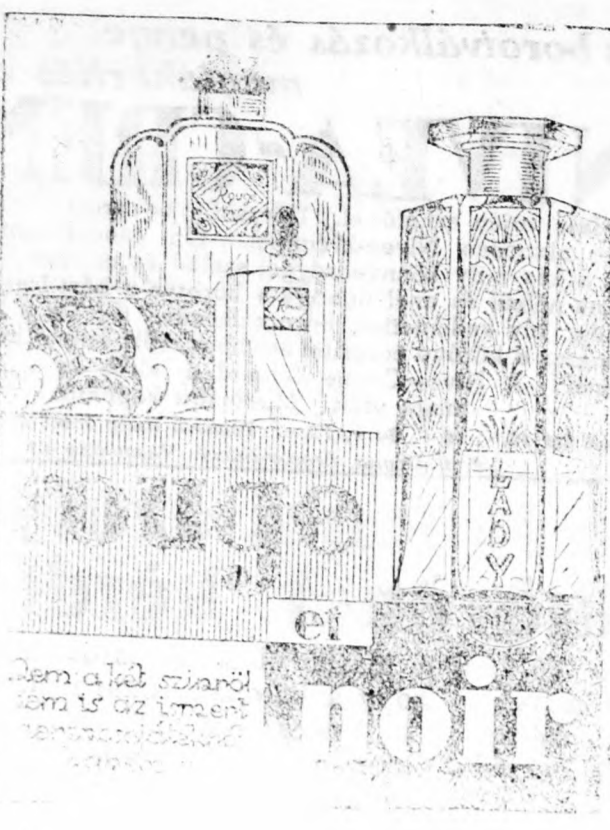
Szovjet-követ... zett az angol... kezését, aki... megközelíteni... mulva vár... követség egy... míg meg... Eddig még... a nagykö-

Ar miatt

ak... zománcozott... beszközökben... er-nél... and 67... zul 37... dezesek... ártárgyak... keretezés... Endetail.

Cluj

deszen az Uj Keletben



gonozott szépség új ápolászsereiről

volt szó, amidőn a napokban egy kis reitvényt adtunk fel Önnek megfőzésre. A Rouge et Noir, hölgyeim, a kozmetika legújabb vivmánya, sőt még több is ennél; Rouge et Noir az illetélmény lélektanának az eredményein alapszik. Életünk hölgyeim, már nem olyan egyszerű többé. Régenie egyedül érzés után székesegyházakat építettek, ma azonban az illatszereket az orvos, a vegyész és a pszichológus segítségével komponáljat. Ennek ellenére a Rouge et Noir illatának álommeséjében senki sem sejtli annak a munkának a nagyságát és nehézségét, amely megalkotását megelőzte.

Eau de Cologne - Parfum - Poudre - Creme

Elképzeltetlen kellenes megfőzésben részesül a "Rouge et Noir" ártékek vásárlásával. Érdeklődjék az Őra illatszereibenél aki készséggel szolgál felvilágosítással.

Az arab tanuk azt akarták bizonyítani, hogy a zsidók ki akarják szorítani Palesztinából az arabokat

Az angol parlamenti vizsgáló-bizottság tovább folytatja munkáját

Jeruzsálem, december 10. Jelentette az Uj Kelet, hogy a jeruzsálemi főmufti egy régi török törvényre hivatkozott, amely szerint a főpapi méltóságok nem kötelesek megjelenni a törvényszék előtt s így az angol parlamenti vizsgáló bizottság a lakásán hallgatta ki a főmuftit. A kihallgatás során a főmufti a töle megszokott módon, rágalomokkal illetve a palesztinai jüsvot és hangsúlyozta, hogy teljesen hitelt ad a Cion bölcsői jegyzőkönyvének. Az angol parlamenti bizottság ma folytatta a félhivatalos tanácskozásokat. Az arab exekutive ügyvédje W. H. Stoker újra a Cion bölcsőinek jegyzőkönyvét hozta felszínre. Hivatkozott arra, hogy a főmufti hitelesnek minősítette a „jegyzőkönyvet”.

Sir Boyd Merriman a cionista szervezettel ügyvédje ismételt hangsúlyozta, hogy a Cion bölcsőinek jegyzőkönyve nem egyéb, mint egy immagiárius beszélgetésnek a másolata Machiavelli és Montesquieu között az alvilágban. Különböző dokumentumokat terjesztett a bizottság elé, közöttük a londoni Timesnek egy számát, amelynek egyhangulag mint közönséges hamisítványt bélyegzik meg a Cion bölcsőinek jegyzőkönyvét. Sir Boyd Merriman végül bebizonyította azt is, hogy a főmufti által említett angol-arab szerződés szin-

A német hamis tanu.

Ezután mint tanu jelent meg a bizottság előtt Otto Lutz mérnök, a haifai német kolónia tagja, aki azt akarta bizonyítani, hogy augusztus 27-én a haifai zsidó fiatalok egy csoportja rálőtt az ő arab munkásaira. Sir Boyd Merriman bizonyítékokat hoz fel arra, hogy ez az állítás nem felel meg a valóságnak.

A Beisan-kerület fősejkje került ezután kihallgatásra. A fősejk úgy mutatkozott be a bizottságnak, mint negyven ezer palesztinai és hatvan ezer transzjordániai fajtestvéreinek uralkodója. A fősejk kijelentette, hogy a cionista politika feltétlenül ahhoz vezet, hogy az összes araboknak ki kell vándorolniuk Palesztinából. Hangsúlyozta, hogy a háboru alatt Fejzál király kérésére nyolcszáz lovasát bocsátotta az angol hadsereg rendelkezésére, amit az angolok azzal hálálnak meg, hogy most elnyomják a beduinokat, elveszik a fegyvereiket és kizárják a törökök által alakított mezőgazdasági bankból. A zsidók összevásárolják a földeket, ami végül oda fog vezetni, hogy az egész országot okkupálni fogják. A beduinok nem lelegethetik már nyájaikat Jerreel völgyében, amit évszázadokon át megtehettek.

Sir Boyd Merriman rámutat arra, hogy a zsidók minden talpalattnyi föl-

det pénzért vásároltak meg, ezzel szemben a kormány a Beisan területet, amelyhez az araboknak semmi jogcíme nem volt, minden ellenszolgáltatás nélkül odaajándékozta a beduinoknak.

A beduinok koldusbotra jutnak?

Fareih Middeen sejk, aki a Herbert Samuel által kinevezett első Advizory Council tagja volt, s aki Herbert Samuel fiát 1920-ban beduin sejknek nevezte ki, amiatt panaszkodik a bizottság előtt, hogy a beduinoktól fokozatosan elveszik a legeltetési jogot, ami által koldusbotra jutnak. Az Advizory Councilből nyomban kilépett, mihelyt rájött arra, hogy Herbert Samuel fő-kormányzó a zsidókat támogatja és az összes adókat utépítésre és a zsidó munkanélküliek segélyezésére fordítja. A törökök alatt a sejknek egyáltalán nem kellett adót fizetniük. Meg van győződve róla, hogy az adókat azért emelték fel, hogy ezáltal az arabokat kivándorlásra kényszerítsék és helyet teremtsenek a zsidóknak. Semmit sem hallott addig a Balfour-deklarációról, amíg az angolok Herbert Samuelt Palesztina királyává nem nevezték ki.

Újra az Omar-mecset elfoglalásának meséje.

Fajtestvérei a Beersheba kerületből, főleg a lovasok Jeruzsálembé akartak menni a zavargások alatt, de ő visszatartotta őket. Ebben a kerületben amiatt keletkezett a nyugtalanság, mert olyan hírek terjedtek el, hogy a zsidók el akarják foglalni az Omar-mecsetet és bombákat dobtak a mecsetre és számos mozlimot öltek meg a Haram-vidéken. A sejk tagadja, hogy 1922-ben Churchill akkori külügyminiszter előtt kijelentette volna, hogy egyetért a Balfour-deklarációval és örömmel üdvözlö a zsidók bevándorlását Palesztinába. A sejk vallomása után Sir Boyd Merriman megemlíti, hogy a szárazság idején a kormány épen a Beersheba kerület arabjait huszezer font segélyben részesítette.

Egy haifai arab háztulajdonos volt a következő tanu, aki azt vallotta, hogy egy Davidescu nevű volt zsidó rendőrtszít arra akarta őt rávenni, hogy Sziríából fegyvereket csempésszen. Preedy nevű ügyvéd azt kérde a tanutól, miért nem jelentette fel az esetet a hatóságoknál. A tanu azonban erre a kérdésre nem válaszol.

Az arab exekutive ügyvédjei az egész délutáni tárgyalás folyamán azt igyekeztek bebizonyítani, hogy a zavargások első halottja egy arab volt.

Nagy karácsonyi vásárt rendez a

„LOUVRE”

női divatáruház

Cluj, Piața Unirii 8.

Óriási mennyiségű kötöttáru rendkívül mélyen leszállított árakon kerül eladásra:

1 gyapju sapka	— — — — —	28	1 kis vég vászon (10 m)	— — — — —	350
1 selyemsál	— — — — —	50	1 m. mintás francia flanel	— — — — —	48
1 pár sportharisnya	— — — — —	50	1 m. schiffon batist 100 széles	— — — — —	48
1 pullover	— — — — —	212	1 m. 150 szél. lepedővászon	— — — — —	98
1 m. tennis flanel	— — — — —	33	1 m. crepde chine minden szín.	— — — — —	390

Az összes árucikkeink árai dec. 31-ig mélyen leszállítva

Tekintse meg karácsonyi reklámkirakatainkat!

Közgazdaság

Nincs nagyobb ellensége az országnak, mint a magas kamatláb

Az uszora kamat letörésére alakult liga érdekes határozatai

Bucurest-Bukarest, december 10. (Az Új Kelet tudósítójától). Röviden megemlítek már, hogy Bukarestben liga alakult az uszora kamat letörésére. Vasárnap délelőtt tartotta ez a liga az alakuló közgyűlést, amelyen igen neves közgazdasági szakértők figyelemreméltó felszólalásokat tartottak. Creangra rámutatott arra, hogy az uszora kamat letörésére sem állam, sem a Nemzeti Bank egyetlen lépést nem tett. Ellenkezőleg: az adó részére kér moratóriumot. Christescu uszora kamat megszokott százalékával. Árasolja a törvényes kamatláb leszállítását az adókat illetően 7 százalékra, a Nemzeti Bank visszszámítolási kamatlábjának leszállítását, a bankok fuzionálását, a bankalkalítások mérséklését.

Teodorescu — Jasi után, aki a gazdasági rendszert megemlíti, hogy Bulgáriában büntető jogilag védik az érdekeiket a magas kamatláb ellen. Antonescu kifejti, hogy az ország hitelviszonyai nincs nagyobb ellensége, mint a magas kamatláb. Az idegen tőke, amely a százalékos kamatot kaphatna Romániában kihelyezett pénzeiért, tartózkodik

a román piactól, mert éppen ez a 40 százalékos kamatláb az, amely elriasztja őket és óvatosságra inti a kapitalistákat.

Dr. Lupu kijelentette, hogy amennyiben kormányra jön, első ténykedése lesz, hogy a német magánjog 138. paragrafusát megszünteti. A kamatláb hatalmas emelkedésének tulajdonképpen mi vagyunk az oka, — mondotta dr. Lupu, — a háboru előtt 165 bank létezett a fővárosban összesen 10 milliárd lejes alaptőkével, ma pedig 1300 bank működik a fővárosban, az alaptőkéjük összege azonban változatlanul ugyanaz maradt. A „Prin noi in sine” és az idegen tőke bevonásának elvét össze kell egyeztetni.

A gyűlés végén a kamattelenes liga határozatot hozott, amelyen tiltakozását fejezte ki az uszora kamatrendszer ellen a Nemzeti Bank visszszámítolási kamatlábjának ellen és egy delegációt menesztettek a kormányhoz, amelyben kérték annak azonnali közbelépését. Követelik ugyanakkor egy központi amortizációs hitelintézetnek a felállítását, az összes magánadósságok hosszú lejáratu leszállított kamatlábjának kölcsönöské való átváltoztatását.

Országos egyesület alakítják a vaskereskedők

A vaspiacon a helyzet nagyon keveset változott. Ez azonban korántsem ok arra, hogy a vaskereskedelem érdekelteit örömmel morban ringassák magukat. Kétségtelenül van, hogy ez a pillanatnyi javulás visszavezethető vissza egyébre, mint arra, hogy hivatalosan már jó hetekkel ezelőtt megindult a téli szezon, amelynek kedvező hatását azonban csak most lehet megérezni. Szomorúan kell viszont megállapítani azt, hogy ez a téli kampány egészen a tavalyival, vagy a két év előttihez, azoknál sokkal gyengébb és nem leszint, hogy a közeli hetekben lényegesen javulás révén azok nivóját még meg is közelítse. Ha a vaskereskedelem ezévi mérlegét összeállítjuk, úgy feltehető arra a konklúzióra kell jutnunk, hogy az idei téli szezonnak üzletmenetileg jelentéktelen felül kellene múlnia az előző éviéket, ha ellensúlyozni akarná az a veszteségeket, amelyeket a vaskereskedelem általában az úgynevezett szezonokban szenvedni szokott. Mindezt egybevetve meg kell állapítanunk, hogy a pénzügyi meg nem szűnése miatt a vaskereskedelem a jövő évi üzletmenetben is majdnem kizárta teszi a rendelkezésünkre, ami ugyanakkor óvatosságra figyelmezteti eladásánál a kereskedőt. Tehát egyfelől az a veszély fenyeget, hogy a közönség pénzügyi folytan nem tud vásárlásokat eszközölni, addig más oldalról attól kell félnünk, hogy ha hitelre ad ki árut, talán sosem látja pénzt.

Az áldatlan állapotok ellen a vaskereskedelem már hosszabb ideje kartellalakítással kísérletezik. Illetékes tényezők által általában rosszszájú ezeket a tervek megvalósítását s még inkább a kartellalakításról szóló hírek felületes terjesztéséről. Kartellalakításról ugyanis oly sokszor már szó, hogy az ilyen tárgyalások a hiteles már teljesen megindult. A tárgyalások ugyanakkor, hogy a vasipar próbái is folytonosan szerveződéséről beszélnék, természetesen legtöbb esetben egészen eredménytelenül s így a gondolatot is szintén lejáratták. Azon-olykor sikerül is egy-egy iparág érdekelteinek megegyezésére jutni, de az érdekeltek csak az, hogy ez mindig túlságosan könnyű, és eladási árak megemléseztéről beszélnek és az egész terjedtetésből azután aligha sikerül valami haszontalant rákfenéje azonban ezen szervezkedéseknek az, hogy az érdekeltek minden egyes alkalommal a szervezkedésnél csak az árak emelésére gondolnak — ezt értik ők egységes eladási ár alatt — és figyelmeztet sem veszik azt, hogy minden ilyen árdragítás amugy is csak a fogyasztó piac forgalmának csökkenését vonná maga után.

Nem érdektelen körülmény egyébként, hogy a kisipari vállalatok kartelléba való szervezkedését a kereskedők tüzzel-vassal igyekeznek megakadályozni. A legtöbb esetben, ahogy hirt hallanak a kartellalkalítások megindulásáról, máris akcióba lépnek, hogy még csirájában elfojtsák az ilyen tervek esetleges gyakorlati kivitelét. A vaskereskedők álláspontja ugyanis az, hogy a vaskereskedelemnek egyáltalában nem lehet érdeke kisipari vállalatokat nevelni magának és engedni, hogy ezek diktálják az árakat a piacon, természetesen a kereskedők és a nagyközség rovására. Miután azonban mindezek ideig ezek a harcok — kivéve a nagyobb iparágakat — nem hoztak eredményt, ma azon gondolkoznak az összes vaskereskedők, hogyha nem is kartell, de legalább is országos egyesületet alakítsanak ők maguk, hogy ezen keresztül tegyék meg a szükséges védőintézkedéseket az ilyen kartellirozások ellen.

Marosvásárhelyen gyűlést tartottak a mezőszégi malomtulajdonosok. Vasárnap délelőtt élénk részvétel mellett gyűlést tartottak a mezőszégi malomtulajdonosok Marosvásárhelyen a Kereskedelmi és Iparkamara kistermében, ahol gazdasági ügyeket vitattak meg. A gyűlésen résztvett az UGIR vásárhelyi főtitkára is, aki egy országos szindikátus megteremtését ajánlotta a megjelenteknek, amit a gyűlés elvben el is fogadott. Ezután a vámszállék egyeztetését határozta el.

A Banca Franco-Románá már csak ötven százalékos kvótát ajánl hitelezőinek. Bukarestből jelentik: A kényszer-egyezségbe jutott Banca Franco-Románá bukaresti bank hitelezői vasárnap délelőtt ismét gyűlést tartottak. A Franco-Románá szándékának érdekében megindult tárgyalások holtpontra jutottak és a vezérigazgatóság egy része az 50 százalékos kiegyezési kvótának 80 százalékra való redukálását kérték. A kérvényt be is adták, később azonban azon reményben, hogy mégis sikerülni fog a bankokkal megegyezni, elhatározták, hogy december 15-ig várnak. A tegnapi közgyűlésen elkészített atmoszférában számos felszólalás történt és a hitelezők által megválasztott komi-

té egyes tagjaitól megvonták a bizalmat. Elhatározták, hogy a Nemzeti Bankhoz fordulnak s azt kéri fel a bank szanasására.

A román és a német nemzeti bankok között megegyezés jött létre, a mely december elsején lépett életbe. Eszerint a Nemzeti Bank felhatalmazta brailai, konstancai és galaci fiókjait, hogy a német nemzeti bank rendelkezése korlátlan hitelű folyószámlát nyisson, ugyanakkor a német nemzeti bank hasonló rendelkezést adott németországi fiókjainak.

Rádió és villanyos konyhaberendezés

Olcsó karácsonyi vásár az

ELECTRICÁNÁL

CLUJ, HOTEL CENTRAL ÉPÜLET

Apróhirdetések

INTELLIGENTES jüd. Mädchen in der deutschen Sprache perfekt sucht Stellung als Hausfräulein oder zu grössere. Kinder auch auf dem Lande. — Adresse: Leuchter Helén, Oradea-Mare, Str. Ep. Ciorogariu 33.

„Dr. Szabó Juci” jelíggé levele ment.

JÓ PRAXISS. L. bíró és a román nyelvet perfektül ismerő ügyvédjelöltet keres Dr. Kertész Jenő Szt. Gheorghe.

Szöveg-szövéshez

legjobb, legszebb perzsafonalak, felvetőfonalak, szőnyegfonalak legjobban beszerezhetők:

„SULTANA” szőnyegszövőüzem fonalosztályánál, Targu-Mures, Piafa Regele Ferdinánd 7. [Főtér] Szétküldés utánvétel.

BŐRREKERESKEDŐ-SEGÉD, katonamentes, román, magyar, német nyelvtudással, 9 éves gyakorlattal, állást keres, vidékre is. Cim: Nyersbörkereskedő Bocsa Montana.

TÖBB évi irodai gyakorlattal, kitűnő referenciákkal rendelkező, perfekt román-magyar gyors- és gépirónó állást keres. Cim a kiadóban.

KÉT SZOBA konyha azonnal kiadó. Fellegvári-ut 23.

2070/1929 szám.

Árverési hirdetés.

Az általunk a mai napon fenti úgyszám alatt felvett jegyzőkönyvben foglalt megbízás alapján közhírré tesszük, hogy Banca Marmorosch, Blank & Co. S. A. Sucursala Cluj, Cluj bejegyzett cég közbenjövételünkkel megtartandó nyilvános árverésen a K. T. 306. § alapján késedelmes adós kárára és veszélyére nyilvános árverésen elfogja adni a következő ingókat: 6 (hat) darab nyitott négy üléses „Amilcar” gyártmányu új autót a következő motorszámokkal - 76.184, 75.757, 75.814, 75.770, 75.797, 75.649 2 (két) „Amilcar” csukott, új négy üléses automobil motorkaró száma: 74.714, 75.098 és egy csukott „Amilcar” gyártmányu, új három üléses automobil motorszám: 74.949 a hozzávaló tartozékokkal együtt. Az árverés 1929 évi december 18-án délelőtt 11 órakor Clujon az „Autó Park” Calea Victoriei 99 szám alatti garázsban lesz megtartva. A kikiáltási ár 1,300,000 lei, de a fennebb felsorolt ingóságok kikiáltási áron alul is elfognak adatni. Vevő köteles alólírott közjegyző kezéhez a kikiáltási ár 10 százalékát bnatpénz gyanánt letenni és a megígért vételárát késedelem nélkül készpénzben kifizetni. Az állami illetékek a vevőt terhelik. Az árverési feltételek Str. Iuliu Maniu 6 szám alatti közjegyzői irodánkban bármely napon d. e. 9—1.ig, d. u. 3—6-ig megtekinthetők. Cluj, 1929 december 9.

P. H. Dr. Alexandru Pop notar public.

Színház—Művészet

A MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szerdán, december 11-én este félkilenckor: Feketeszem éjszakája. (harmadszor. Napi bérlet 20. szám. A. Sorozatszám: 134.)

Csütörtökön, december 12-én este 9-kor: Feketeszem éjszakája. (Negyedszer. Napi bérlet 20. szám. B. Sorozatszám 135.)

Pénteken este 9 órakor: A kajüt, Ujdon-ság, először. A budapesti Uj Színház nagy sikert aratott szenzációja. Kényes témájánál fogva csak felnőtteknek. Premiere bérlet 19. sz. Sorozatsz. 136.

Szombaton d. u. fél 3-kor: Három a kislány. Ifjúsági előadás nagyon olcsó helyárrakkal. Kondor Ibolykával, Tompa Béla-val, Ihász Aladárzal. Bevezető előadást tart Fárca Bertalan. Sorozatsz. 137.

Szombaton este fél 10-kor: A kajüt, Ujdon-ság, 2-szor. Csak felnőttek számára! Napi bérlet 20. szám C. Sorozatsz. 138. Vasárnap 2, 4, 6, 8 és 10-kor: Filmujdon-ság. Arva Juliska élete. A Magyar rapszódia versenyfarsa!

Hétfőn 3, 5, 7 és 9-kor: Arva Juliska élete. Filmelőadás.

A MAGYAR SZÍNHÁZ

MOZI-MŰSORA:

Szerdán 3 és félhat órakor: Song, a napkeleti lilium. Haláltánc 10 fejez. Főszerepben Anna May Wong. II. Mít nem tesz a szerelem! 7 felv. amerikai vígjáték. Főszereplő Bábé Daniels. Helyárak: 30, 20, 10 lei.

Csütörtökön 3-kor, 5-kor és 7-kor: Általános közönségre újra műsorra kerül A Hazafi. Emil Jannings 10 felv. mester-műve. Helyárak: 30, 20, 10 lei.

Pénteken 3-kor, 5-kor és 7-kor: A Hazafi. Emil Jannings. Szombaton utoljára fél 6-kor és fél 8-kor: A Hazafi. Emil Jannings.

Vasárnap d. e. 11-kor: Patt és Patachoa brilliáns bohózat: Kaland a bombagyárban. Helyárak: 30, 20, 10 lei.

Vasárnap d. u. 2 kor olcsó helyárrakkal, 6-8 és 10-kor: Arva Juliska élete. A Magyar rapszódia világ-sikert aratott versenyfarsa. Az idei évad legszenzációsabb filmujdon-sága. Főszereplői Esther Riston és James Hall, a Hotel Imperial főszereplője. Hétfőn 3, 5, 7 és 9-kor: Arva Juliska élete.

CORSO-FILMSZÍNHÁZ MŰSORA:

Szerda 5, 7 és 9 órakor: Sport és pizama. Vad szerelmi örület. Monty Banks legbrilliánsabb alakításával Előjáték: Ufa hirdó.

Csütörtök 5, 7 és 9 órakor Premier: A vipera. Főszereplők: Marilene Ditrich és Fritz Kortner.

SELECT-MOZGÓ:

Szerda: Az irtalmas nővér. Cyd Chaplin (a világhírű Charlot öccse) legnagyobb sikerű vígjátéka. Két órai folytonos nevetés. Csütörtök: Az utolsó Romanovok tragédiája. Mélyen megható dráma Oroszország utolsó napjaiból. Műsoron kívül Anny Ondra legújabb vígjátéka az Excentrikus Fifi.

Péntek: Romanovok tragédiája. Szombat: Romanovok tragédiája. Vasárnap: Romanovok tragédiája.

Hétfő: Sivatag prédája. Különleges dráma, főszerepben: Irene Rich és William Collier. Műsoron kívül a legújabb amerikai vígjáték. Kedd: Sivatag prédája. Szerda: Sivatag prédája.

URANIA-MOZGÓ:

Szerda: Soffér kisasszony, bájos szalonvígjáték, főszerepben: Mady Christians. Csütörtök: Gonosztevők királya. Izgalmas detektívdráma, főszerepben: Thomas Meighan és Louise Brook.

FIGYELEM!
NEM TRÜKK!!
VALÓSÁG!!!

Értesítem a mélyen tisztelt vevőimet, hogy az előnyösen ismert, jöminőségű **női, férfi és gyermek harisnyáimból egy eddig nem létezett olcsó vásárt rendezek.** Saját érdekében győződjön meg állításom valóságáról.

Sándor

harisnya és szaküzlete
CLUJ,
P. Unirii 9.

Péntek: Gonosztevők királya.
Szombat: Gonosztevők királya.
Vasárnap: Gonosztevők királya.
Hétfő: India virága. Pazar rendezésű, pompás dráma, gyönyörű felvételekkel.
Kedd: India virága.
Szerda: India virága.

A Magyar Színház közleményei

A Kajüt pénteki előadása 9 órakor, szombati előadása féltnizkor kezdődik. A közönség szíves figyelmét felhívjuk arra, hogy Benamy új, rendkívüli érdeklődéssel és telfokozott kíváncsisággal várt darabjának, a „Kajüt“-nek péntek esti premierje pont 9 órakor, szombat esti második előadása pedig féltnizkor kezdődik.

12 óra alatt lejátsszódik a dráma a Kajüt ben. Kolozsvár színházi életének nagy szenzációja lesz Benamy Budapest nagy vihart aratótt „Kajüt“ című drámájának bemutatása. A Kajüt az a darab, mely meg fogja győzni a közönséget arról, hogy helytelen képzet-társítás az „Irodalmi-darab“ minősítés hallatára azonnali valami farszort, szürke unalmas dolgra gondolni. Ez a dráma izgalmas, feszült levegőjű. anélkül, hogy grandguignoles túlzások lennének benne. A három felvonás mozgalmas cselekménye egyetlen éjszaka idejébe van beleszorítva. Este 11-től másnap délelőtt 10-ig lejátsszódik az operatársulat és a három férfi drámája a Newcastle és Sidney között járó gőzös fehér-falu kajütjében. Az operatársulat szerepét Kaszab Anna, a kajütmestert Tóth Elek, a dekadens franciát Forgács és egy öreg steward briliáns figuráját Mihályfi játsza. Ezenkívül Balásznak és Lantosnak vannak még hálás szerepei a darabban.

ÁRVA JULISKA ÉLETE.

A kis Schidt Lena megható története.

A „Hazafi“ után a magyar színház ismét olyan világszenzációt hoz, a mely hatásában messze himagyalik az utóbbi évek film-remekei közül.

Legtalálhatóbban azt lehetne mondani, hogy az Arva Juliska élete“ tulajdonképpen a „Magyar rapszódia“ méltó versenytársa. Az „Arva Juliska élete“-ben is a magyar pusztaság édes-bus hangulata terjed el és váltakozik Bécs pazar, vidám életével.

Az „Arva Juliska élete“ az amerikai film-produkció legjobb alkotása az utóbbi években. Egy kis magyar cselédleány megható története, a kit sorsa a nagy világba vett ki.

Az „Arva Juliska élete“ főszereplői: Esther Balston és James Hell, aki a „Hotel Imperial“ főhadnagyával lopta magát a közönség szívébe.

Az „Arva Julia élete“ vasárnap fogják bemutatni a magyar színházban. Vasárnap az előrelátható nagy közönség-torlódás miatt 5 előadást fog tartani a magyar színház: 2 órakor és 4 órakor olcsó helyárakkal, továbbá 7, 8 és 10 órakor.

Csütörtökön, pénteken és szombaton Junningsal a Hazafi 30, 20 és 10 lejes helyárakkal. A magyar színházat valószínűleg ostromolta a közönség, hogy hozza vissza a „Hazafi“-t, mert százan meg százan nem tudtak jegyet kapni a vasárnapi előadások alkalmával százan meg százan akarják újra megnézni, akik már látták. A magyar színház engedett a kívánságnak s nagy anyagi áldozatokkal visszahozta a filmet, úgy hogy a „Hazafi“ még három napig látható Kolozsvárott és pedig csütörtökön 3, 5 és 7 órakor, pénteken ugyancsak 3, 5 és 7 órakor, valamint szombaton féltnizkor és féltnizkor órakor. Hogy mindenki, a legszegényebb is megnézhesse a filmet, a helyárak az összes előadásokon: 30, 20 és 10 lej.

Ma utoljára Song és Mit nem tesz a szerelem. Ma (Szerdán) utoljára látható a magyar színházban a „Song“ (10 felvonásos dráma Anna May Wong al) és a „Mit nem tesz a szerelem“ (7 felvonásos vígjáték Bébé Daniels-el). Előadások: 3-kor és féltnizkor. Helyárak 30, 20 és 10 lej.

Rádió műsor

**Idő: Középeurópai
Szerda, december 11.**

Budapest. 9.15: Eugen Stepal orosz bala-lajka zenekarának hangversenye. 1. Jams-csik — orosz induló. 2. Mutass meg nékem egy helyet. 3. Kazbek: Kaukázusi dal. 4. Ön dalokat kér tőlem, de már nincs. 5. Őszi ábrándok. 6. Fekete [huszárok. 7. Em-lékszem a gyönyörű valcerre. 8. Szenvedés. 9. Egy régi orosz románc. 10. Bajkái vad mezők. 11. Stepal—Iniczky: Halld-e, mit susog a szél. 12. Kommt ein flötter Bursch. 13. Uralon tul. 14. Kisasszony. 9.30: Hírek. 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárás-jelentés. 12.5: Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye. 12.25: Hírek. 13: Pontos időjelzés-, időjárás-jelentés. 14.30: Hírek, élelmiszerárak. 15: Piaci árak és árfolyamhírek. 15.30: Morse-tanfolyam. 16.10: Halász Gyula előadása: „Helyes magyarság, magyar helyesírás“. 16.45: Pontos időjelzés-, időjárás- és vizállás-jelentés, hírek. 17.10: Az Országos Cserkész Szövetség előadása: „Cser-készés a magyar falvakban“. 18.40: A m. kir. Operaház tagjából alakult zenekar hang-versenye. 1. Kreutzer: Granadai éji szállás — megnyitó. 2. Erkel Eerencz: Bánk bán — ábránd. 3. Csajkovszki: Csipkerózsika — ke-ringő. 4. Puccini: Nyugat leánya — ábránd. 18.50: Olasz nyelvoktatás. 19.25: Rádiomá-tór posta. 20: Az Egyetemi Énekharok hang-versenye: 1. Szent Erzsébetről. Régi magyar egyházi ének. 2 a) Liszt: Csata dal; b) Flo-tow: Gondozó. 3. Wagner János: Gondtalan vándorlás. 4. Kodály: Borsdal. 5. a) Herman: Tule koju. b) Kapp: Selle laulu. 6. El Ueh-nem... 7. a) Horváth A.: Almodam szó-pet; b) Káldy: Matrőz dal. 21.10: Cramofon-hangverseny. 1. Liszt: Magyar rapszódia I, II, III. rész. 2. Rossini: Szevillai borbély — ária. Ecco ridente in ciclo. Leoncavallo: Ba-jazzo, prólóg. I, II. rész. 4. Verdi: Rigo-letto — keztü-ária. 5. Puccini: Tosca Tosca imája — Priere de Tosca. — 6. Bizet: Car-men, induló — Matche. — 7. Verdi: Tra-viata, megnyitó — Prelude. — 8. Puccini: Tosca, ária — O solei meni. — 9. Buck—Hanley: No Foling. 22: Pontos időjelzés, hírek, időjárás-jelentés. 22.15: A m. kir. Operaház fuvós-gyűjtésének fuvós kamara-zene-estje. 23.15: Gramofon-hangverseny. (Tánclemezek).

Bukarest. 16: Szórakoztató zene. 19.30: Wagner Tannhäuser című operája Sarini Firda felléptével az Operaházból. Utána hírek.

Bécs. 19.30: Hangverseny. 20.30: Bieder-meier-est. Utána hangverseny Weber, Strauss, D'Alberf, Blech, Grieg, Strauss, Schllögel, Nähler műveiből.

Berlin. 20.30: Kamarazene. **Breslau. 19.05:** Francia zene. Gounod: Három dal. Massenet: Aragoniai tánc. Meyer-beer: Csodálatos országok, stb.

Frankfurt. 19.30: Hangverseny Berlioz, Strauss, Wagner műveiből. **Hamburg. 21:** Klasszikus operett réz-letek.

Köln. 20: Battistini áriák gramofonle-men. 20.40: Szimfonikus hangverseny.

Königsberg. 21: Ének és hangverseny. **Lipce. 21:** Szimfonikus zene. Mendel-sohn: Hebridák — nyitány. Sibelius: Három történeti jelent. Csajkovszki: IV. szimfonia, utána gramofon.

Stuttgart. 19.30: Szórakoztató zene Ber-lioz, Strauss, Wagner műveiből.

Belgrád. 20: Ünnepele. **Zágráb. 20:** Cseh filharmonikusok Beet-howen-estjének közvetítése.

Prága. 20: Beethoven-művek. A-dur szim-fonia, Égmont — nyitány.

Pozsony. 16.30: Hangverseny Dvorzsák, Puccini, stb. műveiből. Utána közvetítés Prágából.

Kassa, Ostrava, Brünn. A prágai műsor.

Varsó, Krakko. 20.30. Trió-hangverseny. Csajkovszki: A moll-trió. 21.15: Szólísták hangversenye orosz szerzők műveiből.

Kattowicz. 20.30: Hangverseny. **Milano, Torino. 20.30:** Lualdi: „A hi-rály leánya“ című operája. **Róma. 21.02:** Zeneszámok. **Toulouse. 20:** Portugál dalok. 20.15: Tánczene.

Csütörtök, december 12.

Budapest. 9.15: A m. kir. I. honvéd-gyalogezred zenekarának hangversenye. 1. Strauss: Spanyol induló. 2. Zieherer: Polgá-rok és katonák. 3. Rossini: Semiramis című operából. 4. Seidel Meyerbeerina. 5. Bvorák VIII. tánc. 6. Bachó: Honvéd táborban. 9.30: Hírek. 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból időjárás-jelentés. 12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye. 1. Robrecht: Bécsi operett-egyveleg. 2. Severac: Valse ro-mantique. 3. Siklós: Idill. 4. Huszka: Bé-busz báró. 5. Ohlsen: Lótuszvirágok. 6. Hegyi: Esti dal. 7. Weigand: Kicsikém. 12.25: Hírek. 13: Pontos időjelzés-, időjárás-jelentés. 14.30: Hírek, élelmiszerárak. 15: Piaci árak és árfolyamhírek. 16: Rádió Szab-ad Egyetem. 1. Serly Lajos dalai: a) Vig vagyok én...; b) Halld-e te kis hamis...; c) Szekb a virág...; d) Feleség, feleség...; e) Oem adok én... 2. Ottlik László dr. egyetemi tanár előadása: „Marxizmus és munkásmozgalom“. 3. Madarassy László dr. muzeumi igazgató-őr előadása: „A Luca-ka-lendárium és egyéb népi kalendáriumok“. 4. Serly Lajos dalai: a) Sűrű sötét rengeteg-ben...; b) Csalogató dal; c) Egy életem, egy szívem, egy szerelmem...; d) Mikor én még legény voltam...; e) Kék nefe-lejts... Utána pontos időjelzés-, időjárás-jelentés. 17.10: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádió-előadásorozata. Dr. Ha-láss Agoston, az Országos Mesőgazdasági Ka-mara főtitkára: „Munkásvédelem a mezőgaz-daságban“. 17.45: A Mandits-szalonzenekar hangversenye. 1. Waldteufel: Aranyeső — keringő. 2. Erkel Ferencz: Hunyadi László — megnyitó. 3. Delibes: Coppélia — fan-tázia. 4. Petrás: Orosz képek. 5. Schubert: Ständchen. 6. Ackermann: Költői hangulat. 19: Gyorsirási tanfolyam. 19.30: Angol nyelvoktatás. 20.10: Színműelőadás a Stu-dióban. „Heidelbergi diákélet“. 22.10: Pon-tos időjelzés-, időjárás-jelentés, hírek. Majd a Fejes-szalonzenekar, az Ostende-jazz. továbbá Horváth Gyula és cigányzenekarának hang-versenye az Ostende-hávéházból.

Bukarest. 16: Szórakoztató zene. 20: Hegedűhangverseny. Dvorzsák: Szonátácska. Lalo: Orosz dalok. Vieuxtemps: Ballada és polonaise. 20.30: Konterálás. 20.45: „A mi dalaink“ című darab előadásának közvetítése Athénből.

Bécs. 20: Hegedűhangverseny Tartini, Reger, Bach, Palmgreen, Raller, Debussy, Paganini műveiből. Utána népszerű zene.

Berlin. 20: Karének. 20.30: Népszerű hangverseny.

Breslau. 19.15: Gramafon. 20.30: Dalest. **Frankfurt. 19.30:** Gramafon. 20: Közv. Stuttgartból. 22: Deres gramafon. 23.15: Kávéházi zene.

Hamburg. 20.10: Szimf. hangv. **Köln. 20:** Különtöző nemzetek népdalai.

Königsberg. 21.25: Rádiózenekar Há-del, Fortner, Bach, Beethoven, Hoffer, O-fenbach műveiből.

Königswusterhausen. 20: Irodalmi es-t. 20.45: Bartók Béla hangversenye. Román karácsonyi dalok. Három népies rondo. 21.05: Darab a „Nyolc magyar“ népdalból. Dobos Sippal. Menuett. Dal. Tamburin. Allegro. Barbaro: Román táncok.

Lipce. 21: „Orvos és gyógyszerész“-vig opera.

München. 19.30: Rádió zenekar. Ro-sini: Tankréd — nyitány. Massenet: Manon részlet. Puccini: Nyugat leánya. Leoncavallo: Reggeli dal. Verdi: Nabukoözonor.

Stuttgart. 19.30: Gramafon. 20: Filha-monikus hangverseny. Liszt: Tasso, szimfo-nikus költemény. Berlioz: Romeo és Julia — ábránd.

Belgrád. 20: Hegedűhangverseny Haydn, Mozart, Bruch műveiből. 21.35: Hangverseny Goldmark, Albini, Canics, Chopin, Musaszki, Rachmaninov műveiből.

Zágráb. 19.30: Opera-közv.

Prága. 10.05: Könnyű zene.

Pozsony. 16: Orosz zene. Glazunov: On-farsang. Csajkovszki: Onyegin — ábránd. Csajkovszki: Levél-jelenet. Csajkovszki: I-lyen ellenzéki sorban. Borodin: A zárdában. Wilke: Orosz dr. egyveleg. 19.06: Szórakoztató zene.

Brünn. 19.05: Rádió zenekar Dvo-rzsák. Furiant, Fibich, Smetana műveiből.

Kassa. 19.05: László M.: „A röntgen-szemű ember“ közv. a Studióból.

Ostrava. 17.30: Strauss Richárd: Fa-szonáta.

Varsó, Krakko. 19: Orgonahangverseny. 20: Vegyes zene. 20.46: Vilnai szerzők mű-vei. 21.45: Lengyel táncok.

Kattovicz. 20.15: Filharmonikus ha-verseny.

Milano. 21.15: Olasz zeneszerzők mű-vei.

Torino. 20.30: Kamarazene. szólós hangverseny.

Nápoly. 21.02: Valente: „A gránátos c. operettje.

Daventry. 19.30: Orgona-hangverseny. 20.30: Wagner-hangverseny. Mesterdalnok Tristan és Izolda. Tannhäuser, Siegfried idill. Istenek alkonya részletei. 22.40: Hegedűhangverseny.

London. 19.15: Fuvós-zene. 22.20: Brit-Francia Társaság lakomáján beszél Henderson Artur, Fleuriau francia nagy-vezet (franciául), Derby lord és a de Vug-márka, a Suez csatorna és a Brit-Fran-Társaság elnöke. 23: Angol zeneszer-zők művei.

Stockholm. 20.50: Beethoven: Wals szonátája. 22.10: Szórakoztató zene.

Toulouse. 19.30. Tánczene. 20: Szólós dalok. 20.30: Tánczene. 21.15: Carme-Traviata-részlet. 21.45: Részletek Gounod, Miraille, Lalo: Ys királya, Puccini: „Bobb-élet“ c. operája.

Zürich. 20: Olasz operarészletek. 20: Férlikar. 21.30: Házi-zene.

Hirdessen az „UJ KELET“-ben

Olcsó karácsonyi vásár

jöjjön el ön is és győződjön meg, hogy még soha nem létezett áron vásárolhatja a legjobb áru!

Ez minden eddigit felülmuló vásár!
Néhány példa tájékoztatásul:

Női v. férfi meleg keztü 49 —	Gloth paplan	589—
Női angol gyapju ha-risnya	I-a paplanlepedő vászon	159—
Gyapju férfi zokni	200 cm. széles	39—
I-a zsebkendő	I-a fehérnemű vászon	199—
Alsótrico ing v. nadrág	Gyapju női szvetter	69—
Kötött női nadrág	A gol nyári sál	389—
Kamasni nadrág	Prima férfi mellény	10—
	Gyermekharisnya	10—

Bélelt bőrkeztüük, férfidivatcikk, babickek stb.

HERGULES Áruház (volt Baby-ház)

Cluj, Oateo Regele Ferdinand 12.

Legujabb őszi és téli újdonságok megérkeztek !!!

NEUMANN M. férfi- és fiuruha áruháza CLUJ, FŐTÉR 14.